

Submissions-Anzeiger.

Chemins de fer fédéraux, 1er arrondissement. Construction d'une halle aux marchandises avec W-C publics et aménagement de la cour. Terrassements, maçonnerie, charpente, menuiserie, couverture, ferblanterie, appareillage, peinture. - Prolongement côté Lutry du quai nord, à la halte de Pully-Village. Plans, etc. au bureau N° 76 du bâtiment d'admin. I des CFF, la Razude, à Lausanne. Remise des plans sur demande au prix de fr. 4.- (pas de remboursement). Offres avec la mention „Pully-Village, Halle, etc.” à la Direction du 1er arrondiss., à Lausanne, pour le 26 février.

Schweiz. Bundesbahnen, Kreis II. — Reinigung und Neuansicht der eisernen Tragwerke: a) der Fahrleitungen der Teilstrecken: Bahnhof Zug (Teilstück), Station Waldwil, Walchwil—Zug (Teilstück), Station Schwyz, Flüelen—Altdorf, Bahnhof Lugano (Teilstück), Station Maroggia und Teilstück Maroggia—Bissone; b) der Übertragungsleitungen (Teilstücke): Amsteg—Altdorf (ca. 20 Maste), Giornico—Bodio (ca. 50 Maste). Grundlagen beim Bureau für elektrische Anlagen der Bauabteilung des Kreises II in Luzern, Verwaltungsgebäude (Zimmer 92). Angebote mit der Aufschrift der betr. Teilstrecke bis 28. Februar an die Kreisdirektion II in Luzern.

Schweiz. Bundesbahnen, Kreis II. — Malerarbeiten für die Fassadenrenovation des Aufnahmgebäudes, des südlichen Dienstgebäudes und des Postgebäudes im Bahnhof Lugano. Formulare etc. ab 19. Februar im Hochbaubureau der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern (Zimmer Nr. 85), ferner im Bureau der Bauleitung in Lugano. Angebote mit Aufschrift „Malerarbeiten für die Fassadenrenovationen Bahnhof Lugano“ bis 26. Februar an die Bauabteilung des Kreises II in Luzern.

Schweizer. Bundesbahnen, Kreis II. — Spenglerarbeiten und Gufleitungen, Schlosser- und Malerarbeiten für den Umbau der Werkstätte und des Dienstgebäudes im Lokomotivdepot Bellinzona. Pläne etc. im Hochbaubureau der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern (Zimmer Nr. 85), sowie beim Bahningenieur in Bellinzona. Keine Planabgabe. Angebote mit der Aufschrift „Bauarbeiten für Lokomotivdepot Bellinzona“ bis 24. Februar an die Bauabteilung des Kreises II in Luzern.

Schweiz. Bundesbahnen, Kreis III. — A. Bau der elektrischen Fahrleitung der Linie St. Margrethen—Buchs. a) Montage der Tragwerke, b) Montage der Fahrleitung, c) Erstellen der Erdleitungen und das Anschweißen der Schienenverbinden. Die Vergabe erfolgt getrennt nach a, b und c in folgenden Losen: Los 3, St. Margrethen exklusive — Oberriet exklusive; Los 4, Oberriet inklusive — Buchs exklusive. **B. Die Montage der Übertragungsleitung Sargans—Buchs.** Pläne etc. bei der Sektion für elektrische Anlagen, Zimmer 438, 4. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstraße 97 in Zürich. Angebote mit Aufschrift „Elektrifizierung Rorschach—Buchs“ bis 7. März an die Kreisdirektion III in Zürich. Öffnung der Angebote am 9. März, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Kasernenstraße 95, Zimmer 307, 3. Stock.

Zürich. — Genossenschaft „Brunnhof“ Zürich. Kolonie Marchwartstraße Zürich-Wollishofen. Pläne- und Schreinrarbeiten, Rolladenlieferung, sanitäre und elektrische Installationen, Schlosserarbeiten, Linoleumunterlagsböden, Linoleum-, Boden- und Wandplattenbeläge, Beschläge-lieferung, Malerarbeiten, Tapetenlieferung, Tapezierarbeiten für 10 Doppel-Mehrfamilienhäuser mit 50 Wohnungen. Pläne etc. bis 24. Februar bei der Bauleitung, G. Leuenberger, J. Flückiger, Architekten, Sihlstraße 34, Zürich 1. Offerten bis 26. Februar an die Bauleitung.

Zürich. — Immobiliengenossenschaft „Überland“ Zürich 2. 3 Doppel-Mehrfamilienhäuser (Block V) an der Winterthurerstraße. Erdarbeit mit Materialabfuhr, Maurer-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Zimmer- und Spenglerarbeiten. Pläne etc. je von 16—18 Uhr (Samstags 10—12 Uhr) bei der Bauleitung, Reinhart, Ninck & Landolt, Architekten, Clausiusstraße 4, Zürich 6. Angebote bis 27. Februar, 18 Uhr, an die Bauleitung. Keine Unternehmer-Beteiligung.

Zürich. — Gemeinnützige Baugenossenschaft Limmat-tal (Albisrieden). 10 Doppel-Mehrfamilienhäuser an der Fellenbergstraße in Zürich 9-Albisrieden. Elektrische Installationen, Gasherde, Rolladen, Schlosserarbeiten, Briefkästen, Schreinrarbeiten, Beschläge, Wand- und Bodenplatten, Linolunterlagsböden, Malerarbeiten. Pläne etc. bis 23. Februar, je nachmittags 2—4 Uhr bei der Bauleitung, Karl Egger / Wilh. Müller, Architekten, Zürich 7, Gemeindestraße 10, Tel. 43.703. Angebote mit Aufschrift der Arbeits-gattung bis 26. Februar an den Präsidenten obiger Baugenossenschaft, E. Nettgens, Fellenbergstraße 226.

Zürich. — 3 Mehrfamilienhäuser (1. Etappe) der Wohnkolonie Furkahof in Zürich 9. Erd-, Maurer-, Verputz-, Kanalisations-, Kunststein-, Zimmer-, Dachdecker- und Gipserarbeiten. Pläne etc. je 10—12 Uhr vormittags bei der Bauleitung, E. Oeschger, Architekt, Bederstrasse 109, Zürich 2. Offerten mit Aufschrift „Preisangebot Furkahof“ bis 24. Februar, abends 6 Uhr an die Bauleitung.

Zürich. — Wasserversorgung Meilen. Ausbau 1933-34. Filtergebäude im Horn in Feldmeilen. Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Gipserarbeiten, sanitäre Installation und Apparate-Lieferung, Glaser- und Schreinerarbeiten, Wand- und Bodenplattenbeläge, Parkett- und Malerarbeiten. Pläne etc. je vormittags 10 Uhr auf dem Bureau der Gewerblichen Betriebe (Amtshaus). Auskunft durch Architekt Walter Käppeli, Feldmeilen (Tel. 927 373). Angebote mit Aufschrift „Offerete Filtergebäude Meilen“ bis 23. Februar, abends an die Kommission der Gewerblichen Betriebe in Meilen. Offertöffnung am 24. Februar, vormittags 11 Uhr, im Sitzungs-saal des Gemeindehauses in Meilen.

Bern. — Friedhof Burgdorf. Neue Eingangsbauten. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Kunststein-, Spengler-, Dachdecker-, Gipser-, Glaser-, Schreiner- und Malerarbeiten, elektrische und sanitäre Installationen, Zentralheizung, Plattenarbeiten, Inlaibeläge, Rolladenlieferung, Schlosserarbeiten. Pläne etc. bei der Bauleitung, E. Beckstein, Architekt, Kirchbühl 22, Burgdorf, Wochentags 10—12 und 16 bis 18 Uhr. Angebote mit Aufschrift „Friedhofbauten“ bis 28. Februar, 18 Uhr an die Bauleitung.

Bern. — Wasserversorgungs-Genossenschaft der Gemeinden Aeschi-Spiez. Erweiterung der Anlage. Gufsröhren aus Choindez 4560 m, 200—75 mm Lw., Formstücke, Schieber und 12 Hydranten, Zementröhren 725 m, 10 bis 40 cm, Grabarbeiten 4900 m, Reservoir Rustwald 500 m³. Pläne etc. bei G. Barben, Lehrer, Asylstraße, Spiez. Angebote mit Aufschrift „Erweiterung der Wasserversorgung“ bis 28. Februar an Genossenschaftspräsident A. Simmler.

Berne. — Paroisse de Fontenais. Menuiserie (1er lot) et serrurerie pour la nouvelle église. Plans, etc. à la cure de Fontenais jusqu'au 26 février, 10-12 h. et 14-16 h. Offres à la cure pour le 1er mars avant midi.

Bern. — Bauernhaus-Neubau für Alfr. Thomet-Scherler, Landwirt, Riedbach. Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Glaser- und Schreinerarbeiten. Pläne etc. beim Bauherrn in Riedbach oder beim Landw. Bauamt des Schweiz. Bauernverbandes in Bern, Sulgenauweg 7. Eingabetermin: 27. Februar.

Luzern. — Stadt Luzern. Neubau von Hallengräbern und eines Abortgebäudes auf dem neuen Friedhof gegen den Urnerhof. Erd-, Maurer-, Kanalisations-, Eisenbeton-, Granit- und Kunststeinarbeiten. Pläne etc. bei der Bauleitung, Architekt Alfred Ammann, Luzern, Hirschmattstraße Nr. 13, je nachmittags 2 Uhr. Angebote mit Aufschrift „Offereten für Arbeiten im Friedhof Friedental, Luzern“ bis 26. Februar, mittags 12 Uhr an die Baudirektion der Stadt Luzern.

Luzern. — Korrektion der Kantonsstraße durch Hasle-Dorf (Entlebuch). Zementrohrleitungen, Ø 10—40 cm, ca. 250 m, 24 Straßen- und Revisionsschächte, Aushub von Material 800 m³, Steinbett 330 m³, Beschotterungen 240 m³, Beton- und Maurerarbeiten 140 m³, arm. Betonschalen 700 m, eisernes Geländer 70 m, arm. Rundelen 6000 kg, Kleinsteinbogenplästerung 3600 m². Pläne etc. bis 1. März auf dem Kantonsingenieurbureau in Luzern. Offerten bis 1. März, vormittags 8 Uhr an den Kantonsingenieur.

Schwyz. — Etzelwerk A.-G. Trinkwasserversorgungen für die Baustellen Frühboden in Egg (Einsiedeln) und Eschenmoos (Wasserschlöss) Altendorf. Grabarbeiten zirka 1000 m³, Beton- und Eisenbeton 20 m³, Liefern und Verlegen von Leitungen 1250 m. Pläne etc. bei der Bauleitung in Pfäffikon (Schwyz), sowie auf dem Baubureau in Einsiedeln, Nordstraße. Gemeinsame Begehung am 2. März. Treffpunkt: Schulhaus Untersyten (Egg) um 14 Uhr. Angebote mit Aufschrift bis 10. März an die Etzelwerk A.-G. in Pfäffikon (Schwyz).

Schwyz. — Paul Kefler-Zimmermann zur „Sonne“, Sieben. Tel. 124. Aufgenrenovation des Restaurant zur „Sonne“. Maurer-, Maler-, Zimmer- und Spenglerarbeiten.

Zug. — Schulhaus-Neubau in Menzingen. Erd-, Maurer-, armierte Beton-, Kanalisations-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler- und Kunststeinarbeiten, Granitlieferung, Zentralheizungsanlage, sanitäre und elektrische Installationen mit Uhrenanlage, Kochherdanlage (Kohlenfeuerung), Glaserarbeiten, Storenlieferung. Pläne etc. bei der Bauleitung, Städler & Wilhelm, Architekten, Bahnhofstr. 42, Zug. Eingaben mit Aufschrift „Schulhaus-Neubau Menzingen“ bis 28. Februar, abends 6 Uhr an A. Staub, Kieswerk Staldenhof, Menzingen.

Freiburg. — **Cartonnagenfabrik S. A. in Freiburg.** **Neubau in Pérrolles.** **Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Schlosser- innere Schreiner-, Gipser- und Malerarbeiten.** Unterlagen bei Hugo Petitpierre, Architekt, Murten. Offerten mit entsprechender Aufschrift vor dem 3. März abends an denselben.

Freibourg. — **Chalet d'habitation pour A. Feldmann,** route de la Glâne, à **Fribourg.** **Terrassements et maçonnerie, carrelages, couverture, ferblanterie, gypserie, peinture et tapisserie, vitrerie, linoléum, sous-linoléum, installations sanitaires, du gaz et électriques, chauffage central au charbon, nettoyages.** Les formulaires de soumission sont adressés contre remise de fr. 1.- en timbres-poste par la Direction des travaux: Winckler & Cie. S. A., à Fribourg, où ils devront être retournés jusqu'au 26 février.

Solothurn. — **Römis-ch-kathol. Kirchgemeinde Niederbuchsiten.** **Neubau der St. Nikolauskirche.** **Maurerarbeiten, arm. Beton-, Verputz-, Steinhauer-** (Naturstein), **Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Gipser-, Glaser- und Schreinerarbeiten, Unterlagsböden, Plattenbeläge, Asphalt- und Schlosserarbeiten, elektrische Installationen, Malerarbeiten.** Pläne etc. je vormittags 8—12 Uhr bei der Bauleitung, Otto Sperisen, Architekt, Solothurn, Verenaweg. Eingaben mit Aufschrift „St. Nikolauskirche Niederbuchsiten“ bis 26. Februar an Präsident Linus Zeltner, Niederbuchsiten.

Basel. — **Kindergarten- und Turnhalle-Neubauten auf dem Gotthelfareal.** **Fernheizung.** Die Heizung für obige Bauten in Verbindung mit der bestehenden Anlage in der Gotthelfschule einschließlich des Ersatzes der Kessel daselbst ist zu vergeben. Pläne etc. bei der Heizungsabteilung, Münsterplatz 11, Zimmer Nr. 56. Offerten bis 6. April, 15 Uhr, an das Sekretariat des Baudepartements, wo gleichzeitig die Submissionseröffnung stattfindet.

Basel. — **Dreirosenrampe Kleinbasel.** **Sanitäre Installationsarbeiten.** Pläne etc. im Hochbaubureau, Zimmer 50, Münsterplatz 11. Offerten mit der Aufschrift „Dreirosenrampe, Sanitäre Installationen“ bis 12. März, nachmittags 3 Uhr, an das Sekretariat des Baudepartements. Submissionseröffnung gleichzeitig daselbst.

Baselland. — **Gemeinde Hölstein.** **Erweiterung der Wasserleitung** 150 und 100 mm \varnothing , ca. 245 m, sowie ca. 100 m 40 mm **Hausleitungen.** Pläne etc. bei Gemeinderat Mosset, Vorsteher des Wasserwesens. Offerten für Grabarbeiten, Liefern und Verlegen der Gußröhren etc. mit der Aufschrift „Neue Wasserleitung“ bis 23. Februar, abends 6 Uhr, an den Gemeinderat.

Appenzell A.-Rh. — **Herren Anderegg, Benz und Meienberger,** Gofhäuserstrasse, Herisau. **3 Wohnhäuser, Erd- und Maurerarbeiten, Kunsteinlieferung, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Glaser- und Gipserarbeiten.** Pläne etc. je nachmittags 2—6 Uhr bei der Bauleitung, Ulr. Walt, Architekt, Herisau. Eingabetermin: 23. Februar.

St. Gallen. — **Neubau der kathol. Kirche Flawil.** **Erd-, Maurer-, armierte Beton-, Zimmer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten.** Pläne etc. bei der Bauleitung, Karl Zöllig, Architekt, Flawil, täglich 10—12 und 2—4 Uhr. Offerten mit Aufschrift „Neubau kathol. Kirche Flawil“ bis 7. März an A. Hubatka, Präsident der Kirchenverwaltung.

St. Gallen. — **Neubau der St. Gall.** **Kantonalbank-Agentur in Rheineck.** **Erd-, Kanalisations-, Maurer-, arm. Eisenbeton-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Kunstein- und Verputzarbeiten.** Pläne etc. vom 16. Februar bis und mit 24. Februar je vorm. von 9—12 Uhr auf dem Kantonsbauamt (Zimmer Nr. 90 im Regierungsgebäude) in St. Gallen. Offerten mit der Aufschrift „Kantonalbankagentur in Rheineck“ bis 1. März abends an das Kantonsbauamt in St. Gallen.

Thurgau. — **Asyl St. Katharinental.** **Lieferung von ca. 75—80 Stück Wandkästen; Eisenkonstruktion und Verglasung für ein Gewächshaus** von 27×6 m. Unterlagen im Architekturbureau W. Kaufmann, Frauenfeld. Offerten mit entsprechender Aufschrift bis 10. März an das kant. Strafen- und Baudepartement in Frauenfeld.

Ticino. — **Consorzio Filovia in Malvaglia.** **Impianto di una filovia aerea che dalla frazione Orino mette al Monte Ponterio.** Offerte alla Delegazione del Consorzio entro le ore 14 del 25 febbraio, colla soprascritta „Offerta Filovia“, accompagnata da un deposito di fr. 4000 per quanto concerne la fornitura e l'impianto del macchinario, e di fr. 500 per ciascuna delle altre opere. Progetti e capitoli sono ostensibili presso Guidi Emilio, sott'ispettore forestale in Malvaglia, ove si possono ritirare i relativi moduli d'offerta.

Ticino. — **Comuna di Vico-Morcote.** **Costruzione del nuovo Acquedotto comunale.** Offerte alla Municipalità, con l'indicazione esterna „Offerta costruzione nuovi acquedotto“ e accompagnata da una dichiarazione di avvenuto de-

posito di garanzia presso la Banca dello Stato di fr. 500 entro le ore 18 del 26 febbraio. Capitoli e moduli d'offerta presso la Cancelleria Municipale.

Valais. — **Section des Diablerets du Club Alpin Suisse.** **Nouvelle Cabane du Trient.** **Maçonnerie, charpente, couverture, menuiserie.** Plans, etc. au bureau Ch. Trivelli, arch., 3 Rue St-Pierre, Lausanne, qui recevra les offres pour 26 février.

Valais. — **Construction d'une villa à Martigny-Bourg pour M. Lugon, Martigny-Bourg.** **Maçonnerie, charpente, menuiserie, couverture, ferblanterie, serrurerie, gypserie, peinture, appareillage, installation sanitaire, chauffage central, électricité.** Plans, etc. au bureau de l'architecte Jos. Bruchez, à Martigny. Offres au dit bureau pour le 24 février.

Valais. — **Réfection du bâtiment de Clément Roduit, à la Fontaine, Fully.** **Maçonnerie, charpente, couverture-ferblanterie, appareillage-installation sanitaire, menuiseries, serrurerie, gypserie-peinture.** Plans, etc. chez Marius Pellochoud, tech.-arch., Fully, auquel les soumissions devront parvenir pour le 24 février, à midi.

Pfarrkirche Montlingen (Rheintal)

Konkurrenz-Ausschreibung.

Für den **Umbau des Kirchturms** werden zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben:

Gerüstungs-, Maurer- und Verputz-, Kunstein-, Zimmer- u. Malerarbeiten.

Auskunftserteilung: Montag, den 19. Februar, nachmittags von 12 $\frac{1}{2}$ —3 $\frac{1}{2}$ Uhr in der „Sonne“, Oberriet.

Die Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Kirchturm-Umbau Montlingen“ bis spätestens **24. Februar** an den Präsidenten der kathol. Kirchenverwaltung Montlingen, Hrn. **Johann Benz in Montlingen** einzureichen.

Rorschach, den 15. Februar 1934.

638

Adolf Gaudy. Architekt.

Zu verkaufen: Rund oder geschnitten schöne Birnbaumstämme

671] und anderes Hartholz, 10—12 m³.

F. Reich, Sägerei, Sumaprada (Grbd.) - Tel. 135

Zu verkaufen

infolge Todesfall bestiegerichtete

Zimmerei, Schreinerei und Sägerei

mit allen neuzeitlichen Maschinen, in der Ostschweiz gelegen.

Kaufinteressenten erhalten nähere Auskunft unter Chiffre **Z 570** durch die Expedition.